solo by AL-KO

AL-KO QUALITY FOR LIFE

BETRIEBSANLEITUNG
BENZIN-RASENMÄHER

EASY PRO 4216 P-A | EASY PRO 4216 SP-A
EASY PRO 4716 P-A | EASY PRO 4716 SP-A
EASY PRO 5216 SP-A | EASY 4.16 P-D
EASY 4.26 P-D | EASY 4.66 P-D
EASY 4.66 SP-D | EASY 5.16 SP-D
EASY 5.16 SP-H

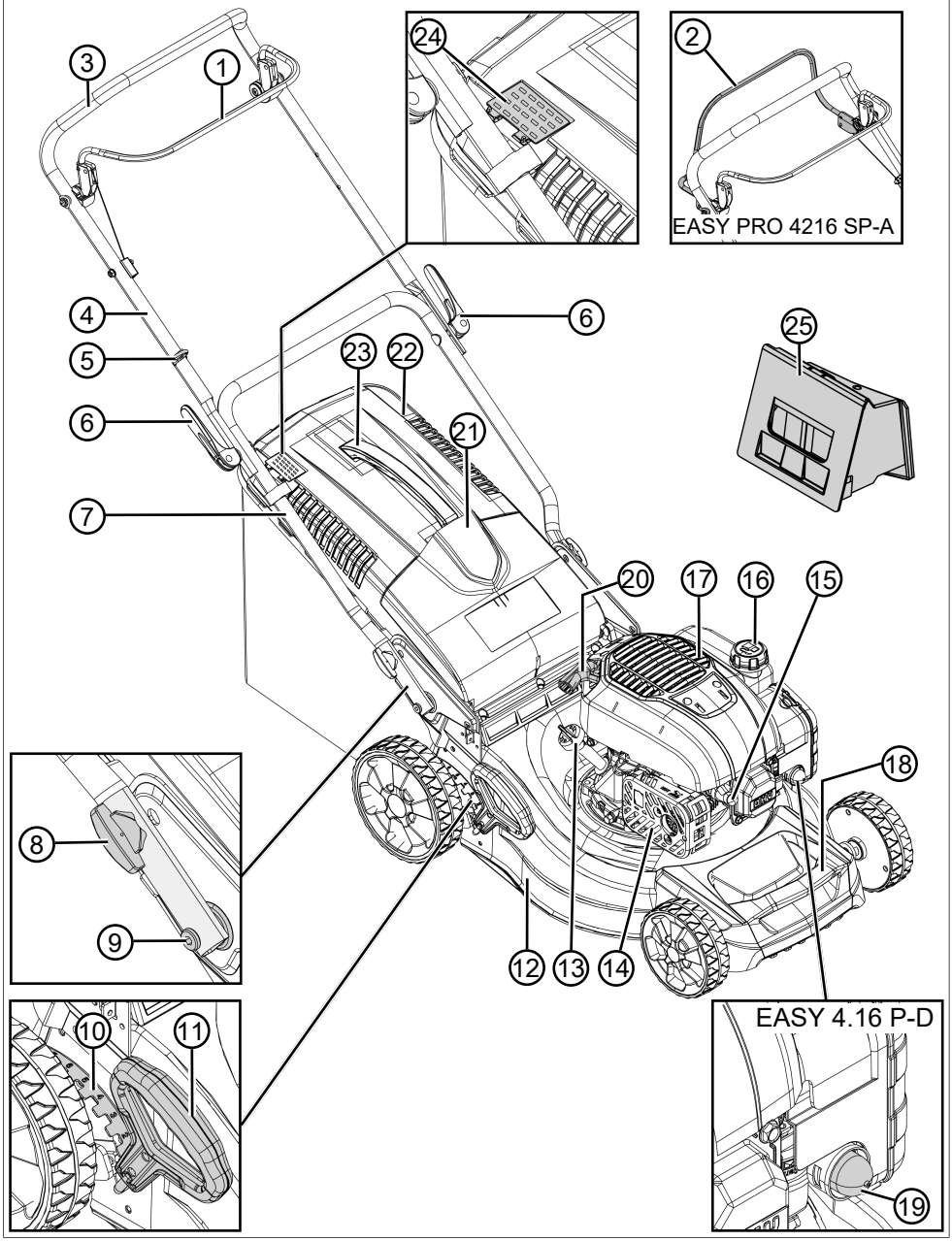


DE
GB
NL
FR
ES
PT
IT
SI
HR
RS
PL
CZ
SK
HU
DK
SE
NO
FI
EE
LT
LV
RO
BG
RU
UA
GR
MK
TR

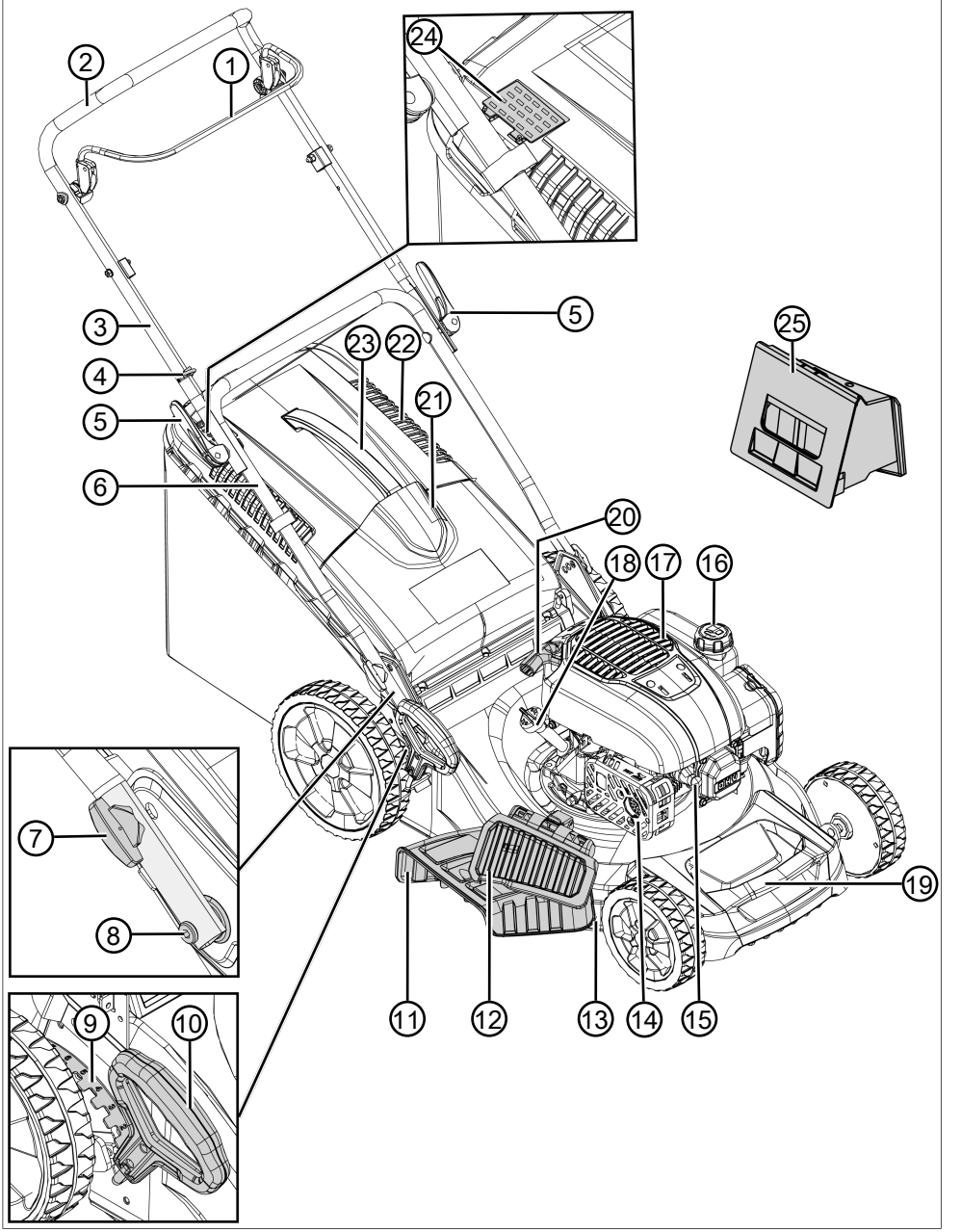
497049_a

11 | 2025

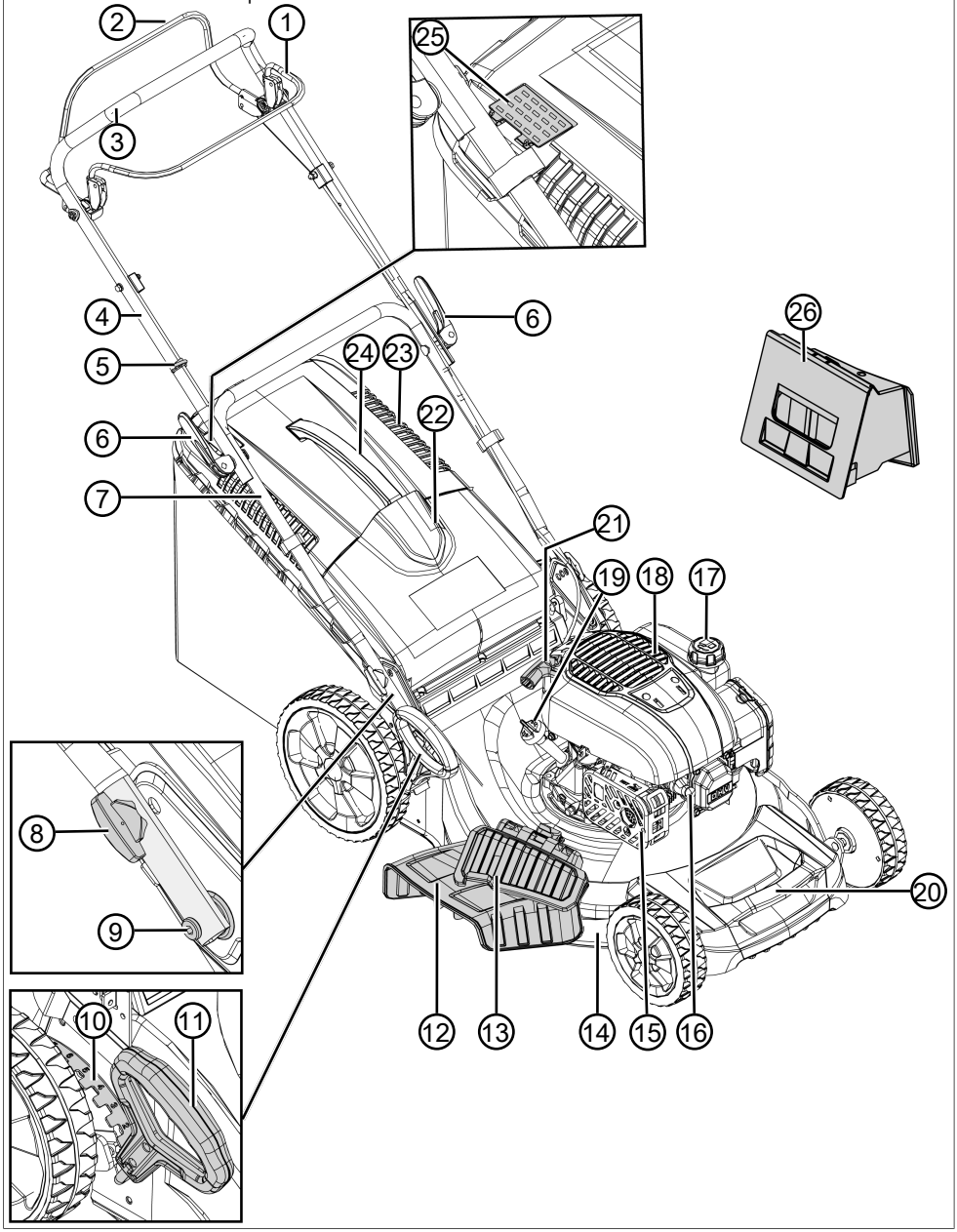
01 EASY PRO 4216 P-A | EASY PRO 4216 SP-A | EASY 4.16 P-D | EASY 4.26 P-D

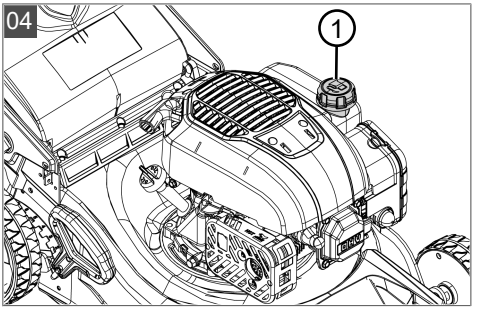


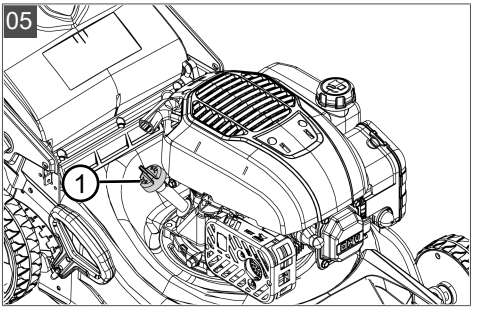
02 EASY PRO 4716 P-A | EASY 4.16 P-D

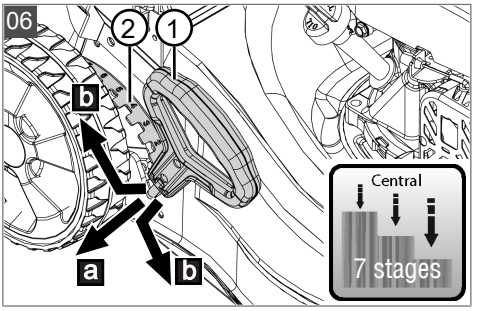


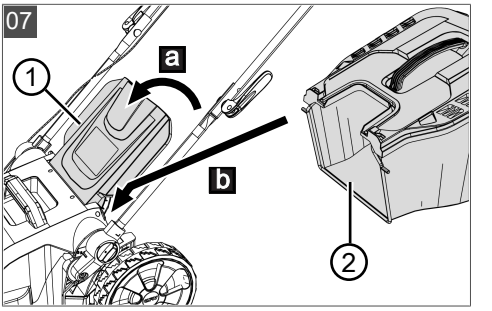
03 EASY PRO 4716 SP-A | EASY PRO 5216 SP-A | EASY 4.66 P-D | EASY 5.16 SP-D | EASY 5.16 SP-H

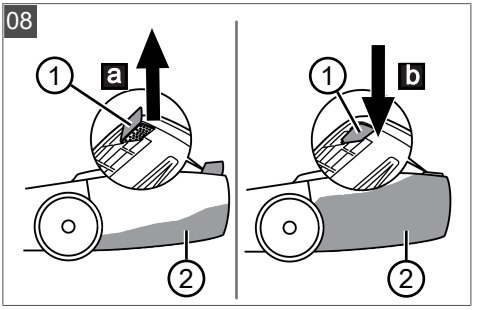


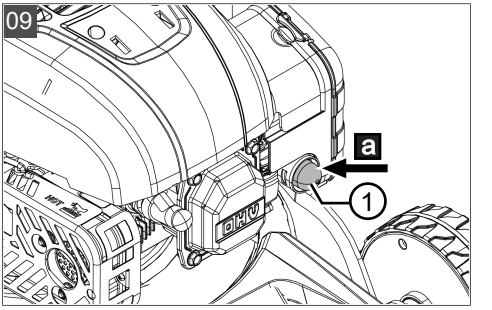

04
1

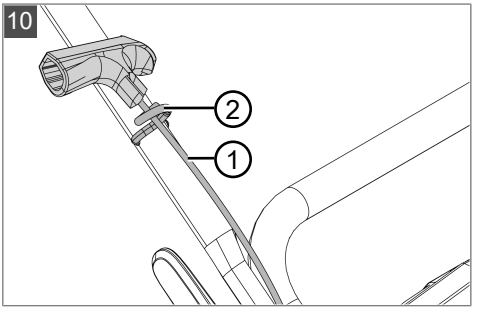

05
1

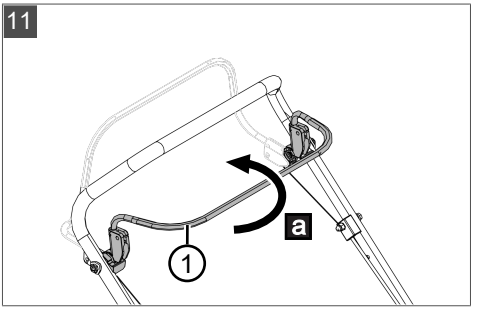

06
2
1
b
a
b
Central
7 stages


07
1
a
b
2

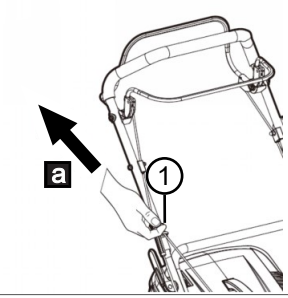

08
1
a
2
1
b
2


09
a
1

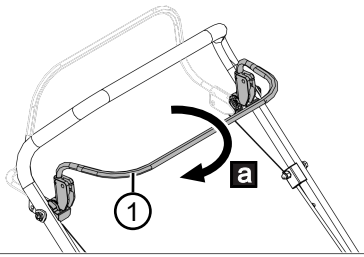

10
2
1


11
a
1

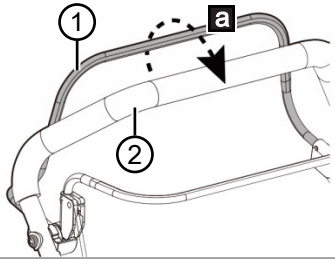
12



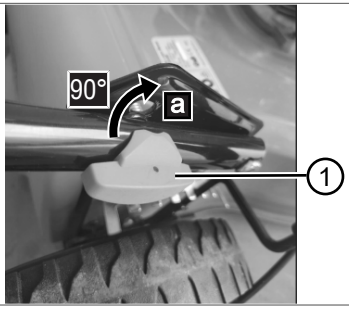
13



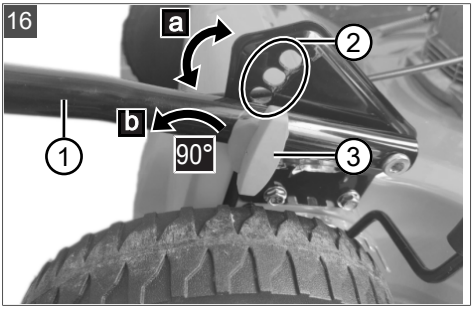
14



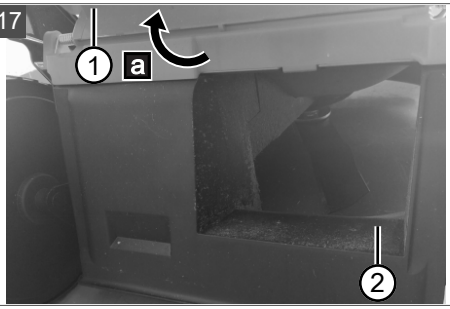
15



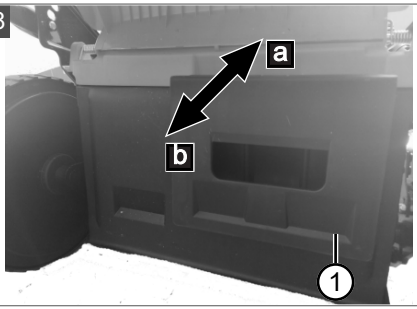
16



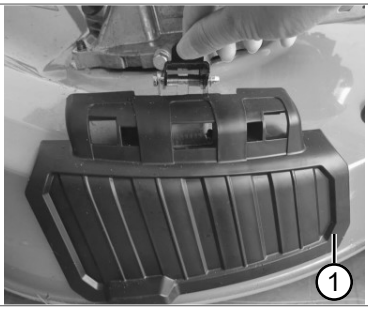
17



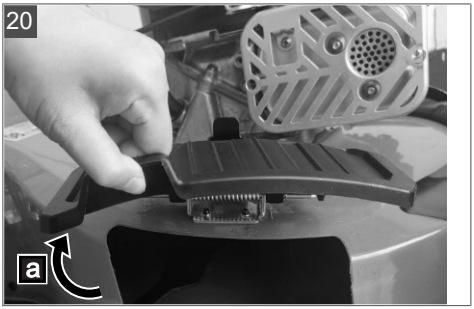
18



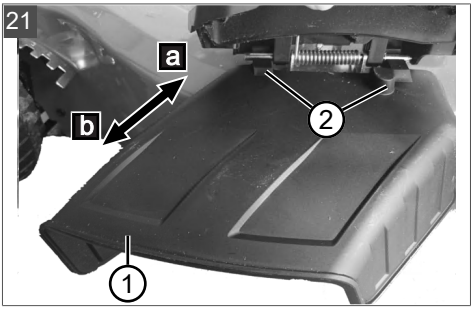
19



20



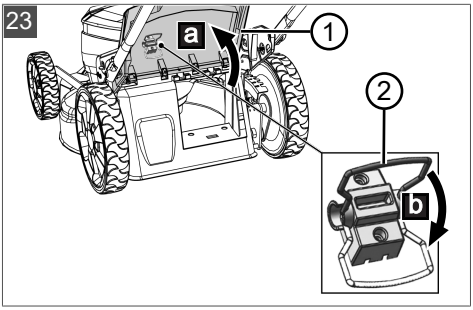
21



22



23



	EASY PRO 4216 P-A	EASY PRO 4216 SP-A	EASY PRO 4716 P-A	EASY PRO 4716 SP-A	EASY PRO 5216 SP-A
	127813	127814	127815	127816	127817
	41 cm	41 cm	46 cm	46 cm	52 cm
	800 m^2	1200 m^2	1300 m^2	1500 m^2	1800 m^2
kg	23,5 kg	25,5 kg	26,2 kg	28,4 kg	29,4 kg
	50 l	50 l	65 l	65 l	65 l
	25–75 mm				

	EASY PRO 4216 P-A	EASY PRO 4216 SP-A	EASY PRO 4716 P-A	EASY PRO 4716 SP-A	EASY PRO 5216 SP-A
Stages	7 (central) S1: 25 mm; S2: 33 mm; S3: 42 mm; S4: 50 mm; S5: 59 mm; S6: 67 mm; S7: 75 mm			7 (central) S1: 25 mm; S2: 33 mm; S3: 42 mm; S4: 50 mm; S5: 59 mm; S6: 67 mm; S7: 75 mm	
	127837	127837	127838	127838	127839
	-	x	-	x	x
	x	x	x	x	x
	-	-	x	x	x
	0,9 l	0,9 l	0,9 l	0,9 l	1,0 l
cm³	123 ccm	123 ccm	123 ccm	139 ccm	166 ccm
kW	1,9 kW	1,9 kW	1,9 kW	2,1 kW	2,6 kW
	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}
	L_{pA} = 76,7 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 76,7 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 79,8 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 81,8 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 82,8 dB(A), K = 3 dB(A)
	L_{WA} = 91 dB(A), K = 1,92 dB(A)	L_{WA} = 91 dB(A), K = 1,92 dB(A)	L_{WA} = 93,1 dB(A), K = 1,88 dB(A)	L_{WA} = 93,5 dB(A), K = 2,45 dB(A)	L_{WA} = 94,4 dB(A), K = 2,01 dB(A)
	6,71 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	3,62 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	6,78 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	5,98 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	4,35 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2
	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C

	EASY PRO 4216 P-A	EASY PRO 4216 SP-A	EASY PRO 4716 P-A	EASY PRO 4716 SP-A	EASY PRO 5216 SP-A
	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C

	EASY 4.16 P-D	EASY 4.26 P-D	EASY 4.66 P-D	EASY 4.66 SP-D	EASY 5.16 SP-D	EASY 5.16 SP-H
	114119	114120	114121	114122	114123	114205
	41 cm	41 cm	46 cm	46 cm	51 cm	51 cm
	600 m^2	800 m^2	1200 m^2	1400 m^2	1800 m^2	1800 m^2
	20,9 kg	21,3 kg	24,2 kg	26,0 kg	26,5 kg	29,2 kg
	50 l	50 l	65 l	65 l	65 l	65 l
	25–75 mm					
	7 (central) S1: 25 mm; S2: 33 mm; S3: 42 mm; S4: 50 mm; S5: 59 mm; S6: 67 mm; S7: 75 mm			7 (central) S1: 25 mm; S2: 33 mm; S3: 42 mm; S4: 50 mm; S5: 59 mm; S6: 67 mm; S7: 75 mm		
	 114202	 114202	 114203	 114203	 114204	 114204
	-	-	-	x	x	x
	x	x	x	x	x	x
	-	-	x	x	x	x
	0,6 l	0,9 l	0,9 l	0,9 l	0,9 l	0,9 l

	EASY 4.16 P-D	EASY 4.26 P-D	EASY 4.66 P-D	EASY 4.66 SP-D	EASY 5.16 SP-D	EASY 5.16 SP-H
cm³	79,8 ccm	131 ccm	131 ccm	149 ccm	171 ccm	145 ccm
kW	1,2 kW	1,9 kW	1,9 kW	2,4 kW	2,6 kW	2,7 kW
	3000 min^{-1}	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}	2800 min^{-1}
	L_{pA} = 82,3 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 80,7 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 81 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 82,2 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 80 dB(A), K = 3 dB(A)	L_{pA} = 80,4 dB(A), K = 3 dB(A)
	90,4 dB; L_{WA}= 90,4 dB(A), K = 2,2 dB(A)	92,5 dB; L_{WA}= 92,5 dB(A), K = 2,04 dB(A)	93,7 dB; L_{WA}= 93,7 dB(A), K = 1,88 dB(A)	91,8 dB; L_{WA}= 91,8 dB(A), K = 1,90 dB(A)	91,5 dB; L_{WA}= 91,5 dB(A), K = 1,84 dB(A)	93,1 dB; L_{WA}= 93,1 dB(A), K = 1,86 dB(A)
	5,12 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	7,56 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	6,69 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	5,4 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	3,29 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2	3,14 a_h < 2,5 m/s^2, K = 1,5 m/s^2
	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C	0 °C - +45 °C
	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C	-20 °C - +50 °C

PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

Obsah

1 K tomuto návodu k použití 203
1.1 Symboly na titulní straně 204
1.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov 204
2 Popis výrobku 204
2.1 Použití v souladu s určeným účelem . 204
2.2 Možné předvídatelné chybné použití . 204
2.3 Zbytková rizika 204
2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení 204
2.5 Symboly na stroji 205
2.5.1 Bezpečnostní značky* 205
2.5.2 Značky obsluhy* 205
2.6 Přehledy výrobku 206
2.6.1 Přehled výrobku (01)* 206
2.6.2 Přehled výrobku (02)* 206
2.6.3 Přehled výrobku (03)* 207
3 Bezpečnostní pokyny 207
3.1 Bezpečnostní pokyny pro sekačky 207
3.1.1 Bezpečnostní pokyny pro sekačky 207
3.1.2 Bezpečnost osob, zvířat a věcných hodnot 208
3.1.3 Bezpečnost stroje 208
3.2 Zatížení vibracemi 208
3.3 Zatížení hlukem 209
3.4 Palivo a provozní prostředky 209
4 Montáž 210
5 Uvedení do provozu 210
5.1 Provedení vizuální kontroly 210
5.2 Provozní prostředky 210
5.2.1 Plnění benzínu (04) 210
5.2.2 Plnění oleje (05) 211
6 Obsluha 211
6.1 Nastavení výšky sečení (06) 211
6.2 Sečení se sběrným košem na trávu (07, 08) 211
6.3 Spuštění a zastavení žacího ústrojí (09–13) 212
6.4 Připojení a odpojení pohonu kol (14)* 212
6.5 Přizpůsobení vodicí rukojeti tělesné výšce (15, 16) 213
6.6 Sklopení a vyklopení vodicí rukojeti ... 213
6.7 Mulčování mulčovacím klínem (17, 18) 213
6.8 Sečení s bočním výhozem (19–22)* .. 213
6.9 Sečení bez sběrného koše na trávu (23) 214
7 Pracovní pokyny 214
8 Údržba a péče 214
8.1 Pravidelná údržba 214
8.2 Čištění stroje a žacího ústrojí 214
8.3 Kontrola a výměna žacího nože 215
8.4 Vzduchový filtr vyčistěte nebo vyměňte 215
8.5 Údržba zapalovacích svíček 215
8.6 Opravy 215
9 Pomoc při poruchách 215
9.1 Korekce chyb přístroje a používání 215
10 Přeprava 217
10.1 Přeprava přístroje 217
11 Skladování 217
11.1 Uskladnění benzínové sekačky na trávu 218
12 Likvidace 218
13 Zákaznický servis/servis 218
14 Informace k prohlášení o shodě 218
15 Záruka 218

1 K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ

- U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.
- Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.
- Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.

- Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.

1.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpodmínečně pečlivě přečtěte tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	Benzinový stroj neprovozujte v blízkosti otevřených plamenů nebo zdrojů tepla.

1.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

⚠ NEBEZPEČÍ! Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ OPATRNĚ! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

POZOR! Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

UPOZORNĚNÍ Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

2 POPIS VÝROBKU

Tento návod k použití popisuje různé modely ručně vedených benzínových sekaček na trávu značky AL-KO a solo by AL-KO s různou výbavou. Vybavení jednotlivých modelů je uvedeno v technických údajích.

Svůj model identifikujte na základě vyobrazení výrobku a popisu různých možností.

2.1 Použití v souladu s určeným účelem

Tento přístroj je určen výhradně k sečení trávníku v soukromé oblasti a může být použit pouze na suchém trávníku.

Jiné nebo rozsáhlejší používání platí za v rozporu s určeným účelem. Se spotřebičem lze pracovat pouze v plně smontovaném stavu.

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity a odmítnutí jakékoli odpovědnosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

2.2 Možné předvídatelné chybné použití

Stroj není koncipován pro komerční použití ve veřejných parcích a na sportovištích ani pro použití v zemědělství a lesním hospodářství.

- Zařízení nepoužívejte v dešti nebo na mokrém trávníku.
- Na sečené ploše se nesmí nacházet žádná cizí tělesa, např. kameny, kusy dřeva, lahve.
- Stávající bezpečnostní zařízení nesmí být demontována nebo vyřazována z provozu, např. přivazováním bezpečnostních třmenů na držadle.

2.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zbývá zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Odlétávání posekaných předmětů, zeminy a kamínků.
- Vdechování částic řezaného zboží, jestliže nemáte nasazenou ochranu dýchacích orgánů.
- Řezná poranění při sáhnutí na otáčející se žací nůž.

2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

Bezpečnostní madlo / bezpečnostní rukojeť

Přístroj je vybaven bezpečnostním madlem / bezpečnostní rukojetí. V okamžiku nebezpečí jednoduše uvolněte bezpečnostní madlo / bezpečnostní rukojeť. Motor a žací ústrojí se zastaví.

Startovací lanko

K zapnutí motoru pomocí bezpečnostního lanka musíte nejdříve stisknout bezpečnostní madlo / bezpečnostní rukojeť.

Nárazová klapka

Nárazová klapka chrání např. před posekanými částicemi a kameny, které mohou odlétávat.

2.5 Symboly na stroji

2.5.1 Bezpečnostní značky*

*v závislosti na modelu

Symbol	Význam
	Při manipulaci dbejte zvýšené opatrnosti!
	Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití!
	Nebezpečí kvůli vymrštěovaným předmětům!
	Třetí osoby držte stranou nebezpečné oblasti!
	Nebezpečí zranění! Nohy a ruce udržujte dál od žacího ústrojí!
	Nebezpečí poranění rukou rotujícími žacími noži!
	Pozor – nebezpečí požáru! Benzín je hořlavina.
	Za provozu benzín nedoplňujte.
	Pozor – jedovaté plyny!
	Nepoužívejte v uzavřených prostorech!
	Noste ochranu očí a sluchu!
	Před jakoukoli údržbou, ošetřováním a čištěním odpojte konektor zapalovací svíčky!
	Nebezpečí popálení o horké povrchy!

2.5.2 Značky obsluhy*

*v závislosti na modelu

Symbol	Význam
	Symbol obsluhy platný pro otočnou rukojeť na vodicí rukojeti: ■ Zavřený zámek: Vodicí rukojeť upevněte ve zvolené poloze. ■ Otevřený zámek: Ke změně nastavení uvolněte vodicí rukojeť.
	Při nebezpečí: K zastavení sekačky na trávu ihned uvolněte bezpečnostní rukojeť.
	Při nebezpečí: Aby se sekačka zastavila, okamžitě uvolněte spínací třmen pohonu kol.
	Stupně pro změnu nastavení výšky vodicí rukojeti (7 stupňů).
	Olejové víčko.
	Víčko palivové nádrže.

Symbol	Význam
	Ukazatel stavu naplnění ke sběrnému koši na trávu: ■ Ukazatel stavu naplnění je nahoře (GO): Pokračovat v práci! ■ Ukazatel stavu naplnění je dole (STOP): Přerušte práci a vyprázdněte sběrný koš na trávu!

2.6 Přehledy výrobku

2.6.1 Přehled výrobku (01)*

*: v závislosti na modelu, viz technické údaje.

Č.	Součást
1	Bezpečnostní rukojeť
2	Spínací třmen pro pohon kol
	Vodicí rukojeť:
3	■ Držadlo
4	■ Horní rukojeť
5	■ Držák startovacího lanka
6	■ Otočný kloub s rychloupínáním
7	■ Spodní rukojeť
8	■ Pružinový čep s otočnou rukojetí (2 polohy) Třetí poloha slouží ke sklopení vodicí rukojeti.
9	■ Otočný kloub rukojeti
	Centrální nastavení výšky sečení:
10	■ Indikace výšky sečení (7 stupňů)
11	■ Páka pro odblokování
12	Kryt žacího ústrojí s žacími noži
	Motor:
13	■ Olejové víčko olejové nádrže
14	■ Vzduchový filtr
15	■ Zapalovací svíčka
16	■ Víčko benzínové nádrže
17	■ Kryt motoru
18	Rukojeť
19	Ruční palivové čerpadlo
20	Rukojeť startéru
21	Nárazová klapka
	Sběrný koš na trávu:
22	■ Skříň sběrného koše na trávu
23	■ Rukojeť sběrného koše na trávu
24	■ Ukazatel stavu naplnění sběrného koše na trávu
15	Mulčovací klín

2.6.2 Přehled výrobku (02)*

*: v závislosti na modelu, viz technické údaje.

Č.	Součást
1	Bezpečnostní rukojeť
	Vodicí rukojeť:
2	■ Držadlo
3	■ Horní rukojeť
4	■ Držák startovacího lanka
5	■ Otočný kloub s rychloupínáním
6	■ Spodní rukojeť
7	■ Pružinový čep s otočnou rukojetí (2 polohy) Třetí poloha slouží ke sklopení vodicí rukojeti.
8	■ Otočný kloub rukojeti
	Centrální nastavení výšky sečení:
9	■ Indikace výšky sečení (7 stupňů)
10	■ Páka pro odblokování
11	Nástavec bočního výhozu
12	Klapka bočního výhozu
13	Kryt žacího ústrojí s žacími noži
	Motor:
14	■ Vzduchový filtr
15	■ Zapalovací svíčka
16	■ Víčko benzínové nádrže
17	■ Kryt motoru
18	■ Olejové víčko olejové nádrže
19	Rukojeť

Č.	Součást
20	Rukojeť startéru
21	Nárazová klapka
	Sběrný koš na trávu:
22	■ Skříň sběrného koše na trávu
23	■ Rukojeť sběrného koše na trávu
24	■ Ukazatel stavu naplnění sběrného koše na trávu
25	Mulčovací klín

2.6.3 Přehled výrobku (03)*

*: v závislosti na modelu, viz technické údaje.

Č.	Součást
1	Bezpečnostní rukojeť
2	Spínací třmen pro pohon kol
	Vodicí rukojeť:
3	■ Držadlo
4	■ Horní rukojeť
5	■ Držák startovacího lanka
6	■ Otočný kloub s rychloupínáním
7	■ Spodní rukojeť
8	■ Pružinový čep s otočnou rukojetí (2 polohy) Třetí poloha slouží ke sklopení vodicí rukojeti.
9	■ Otočný kloub rukojeti
	Centrální nastavení výšky sečení:
10	■ Indikace výšky sečení (7 stupňů)
11	■ Páka pro odblokování
12	Nástavec bočního výhozu
13	Klapka bočního výhozu
14	Kryt žacího ústrojí s žacími noži
	Motor:
15	■ Vzduchový filtr
16	■ Zapalovací svíčka
17	■ Víčko benzínové nádrže
18	■ Kryt motoru

Č.	Součást
19	■ Olejové víčko olejové nádrže
20	Rukojeť
21	Rukojeť startéru
22	Nárazová klapka
	Sběrný koš na trávu:
23	■ Skříň sběrného koše na trávu
24	■ Rukojeť sběrného koše na trávu
25	■ Ukazatel stavu naplnění sběrného koše na trávu
26	Mulčovací klín

3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

3.1 Bezpečnostní pokyny pro sekačky

3.1.1 Bezpečnostní pokyny pro sekačky

- **Nepoužívejte sekačku za špatných povětrnostních podmínek, zejména pokud hrozí nebezpečí úderu blesku.** *Tím se snižuje riziko zasažení bleskem.*
- **Sekačku používejte jen za denního světla nebo za velmi jasného umělého osvětlení.**
- **Důkladně zkontrolujte oblast, kde má být sekačka používána, zda se v ní nenachází divoká zvěř.** *Při používání sekačky můžete poranit divokou zvěř.*
- **Důkladně zkontrolujte oblast, kde má být sekačka používána, a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a ostatní cizí předměty.** *Odmrštěné předměty mohou způsobit poranění osob.*
- **Před použitím sekačky proveďte vždy vizuální kontrolu, abyste se přesvědčili, že nejsou nůž a nožová jednotka opotřebované nebo poškozené.** *Opotřebované nebo poškozené díly zvyšují riziko poranění.*
- **Často kontrolujte, zda není koš na trávu opotřebený nebo poškozený.** *Opotřebený nebo poškozený koš na trávu může zvýšit riziko poranění.*
- **Ponechte všechna ochranná zařízení namontovaná. Ochranná zařízení musí být funkční a správně namontovaná.** *Volné nebo poškozené ochranné zařízení správně nefunguje, a může tak způsobit poranění.*
- **Všechny ventilační štěrbiny musí být stále čisté.** *Ucpané ventilační štěrbiny a nečistoty mohou vést k přehřátí nebo požáru.*

- **Při práci se sekačkou noste vždy protiskluzovou a ochrannou obuv. Nepracujte se sekačkou naboso nebo v otevřených sandálech.** *To snižuje nebezpečí poranění nohou při kontaktu s pohybujícím se nožem.*
- **Při práci se sekačkou noste vždy dlouhé kalhoty.** *Nechráněná kůže zvyšuje pravděpodobnost poranění odmrštěnými předměty.*
- **Sekačku nepoužívejte, pokud je tráva mokrá. Choďte, nikdy neběhejte.** *To snižuje nebezpečí uklouznutí nebo pádu, což může vést ke zranění.*
- **Sekačku nepoužívejte na velmi strmých svazích.** *To snižuje nebezpečí ztráty kontroly nad sekačkou, uklouznutí nebo pádu, což může vést ke zranění.*
- **Při práci na svazích stále dbejte na stabilitu; pracujte vždy příčně ke svahu, nikdy ne nahoru nebo dolů, a buďte nanejvýš opatrní při změně směru.** *To snižuje nebezpečí ztráty kontroly nad sekačkou, uklouznutí nebo pádu, což může vést ke zranění.*
- **Při pohybu sekačky dozadu nebo jejím přibližování směrem k sobě buďte nanejvýš opatrní. Stále dávejte pozor na své okolí.** *To snižuje nebezpečí zakopnutí při práci.*
- **Nedotýkejte se nožů a dalších nebezpečných pohyblivých částí, pokud se ještě pohybují.** *To snižuje nebezpečí poranění pohyblivými díly.*
- **Při odstraňování zachyceného materiálu nebo čištění sekačky se ujistěte, že je motor vypnutý a žací ústrojí je zastavené.** *Neočekávaný provoz sekačky může vést k těžkým poraněním.*
- Před uskladněním nechte sekačku na trávu vždy vychladnout.
- Před uskladněním vyprázdněte sběrný koš na trávu.
- Při seřizování sekačky na trávu dávejte pozor, abyste si nepřiskřípli prsty mezi pohyblivými noži a pevnými díly stroje.

3.1.2 Bezpečnost osob, zvířat a věcných hodnot

- Přístroj používejte jen k té práci, pro kterou je určen. Použití k jinému než určenému účelu může vést k poranění i poškození majetku.
- Přístroj zapínejte pouze tehdy, když se v pracovní oblasti nenacházejí žádné osoby a zvířata.
- Udržujte bezpečnostní odstup od osob a zvířat, resp. vypněte přístroj, když se přiblíží osoby nebo zvířata.
- Nemiřte výfukovým paprskem motoru nikdy na osoby a zvířata, jakož i na hořlavé produkty a předměty.
- Nikdy nesahejte do sací a větrací mřížky, když běží motor. Rotující části přístroje mohou způsobit zranění.
- Přístroj vypněte vždy, když ho nepotřebujete – např. při přechodu na jinou pracovní oblast, při údržbě a opravách, při doplňování provozních prostředků.
- Přístroj vypněte ihned, pokud se stane úraz, abyste zabránili dalším poraněním a věcným škodám.
- Přístroj nikdy nepoužívejte s opotřebovanými nebo vadnými díly. Opotřebované nebo vadné díly přístroje mohou zapříčinit těžké úrazy.
- Nepoužívaný přístroj ukládejte mimo dosah dětí.

3.1.3 Bezpečnost stroje

- Přístroj používejte jen za následujících podmínek:
  - Přístroj není znečištěný.
  - Stroj nevykazuje žádná poškození.
  - Všechny ovládací prvky fungují.
- Přístroj nepřetěžujte. Je určen pro lehké práce v soukromém sektoru. Přetížení vedou k poškození stroje.
- Přístroj nikdy nepoužívejte s opotřebovanými nebo vadnými díly. Poškozené díly vždy vyměňte za originální náhradní díly výrobce. Je-li stroj provozován s opotřebenými nebo poškozenými díly, nemohou být vůči výrobci uplatňovány nároky na záruční plnění.
- Opravářské činnosti smí provádět pouze kompetentní odborné provozovny nebo náš servis.

3.2 Zatížení vibracemi

- Nebezpečí vibrace
  Skutečná emisní hodnota vibrací při používání přístroje se může lišit od hodnoty uváděné výrobcem. Před popř. během používání respektujte následující ovlivňující faktory:
  - Je stroj používán v souladu s určeným účelem?
  - Je materiál správným způsobem posekán, popř. zpracován?

- Nachází se stroj v řádném stavu vhodném k používání?
- Je řezný nástroj správně nabroušený, popř. je řezný nástroj správně namontovaný?
- Jsou namontovány rukojeti a event. volitelné vibrační rukojeti, a jsou pevně spojeny se strojem?

- Stroj provozujte jen s otáčkami spalovacího motoru potřebnými pro příslušnou práci. Nevytáčejte motor na maximum, snížíte hluk a vibrace.
- Kvůli neodbornému používání a údržbě se mohou zvýšit vibrace stroje a hlučnost. To vede ke zdravotním újmám. V takovém případě stroj ihned vypněte a nechte ho opravit od autorizovaného servisu - dílny.
- Stupeň zatížení vibracemi je závislý na prováděné práci, popř. používání stroje. Odhadněte je a vložte odpovídající pracovní přestávky. Výrazně se tím sníží zatížení vibracemi po celou pracovní dobu.
- Delší používání stroje vystavuje obsluhu vibracím a může zapříčinit oběhové problémy („bílý prst – Raynaudova nemoc“). Abyste toto riziko zmenšili, noste rukavice a držte ruce v teple. Pokud se objeví symptom „bílého prstu“, ihned vyhledejte lékaře. K tomuto symptomu patří: Necitlivost, ztráta stability, mravenčení, svědění, bolest, ubývání síly, změna barvy nebo stavu kůže. Normálně postihují tyto symptomy prsty, ruce nebo puls. Nebezpečí se zvyšuje za nízkých teplot (asi pod 10 °C).
- Během pracovního dne si dělejte delší přestávky, abyste si mohli odpočinout od hluku a vibrací. Plánujte si práci tak, aby se použití strojů se silnými vibracemi rozložilo na několik dnů.
- Máte-li nepříjemný pocit nebo jste během používání stroje zjistili zabarvení kůže na vašich rukou, okamžitě přerušte práci. Dodržujte dostatečně dlouhé pracovní přestávky. Bez dostatečných přestávek v práci může dojít k vibračnímu syndromu ruka-paže.
- Minimalizujte riziko vystavení vibracím. Stroj udržujte podle pokynů v návodu k použití.
- Používáte-li stroj častěji, kontaktujte svého prodejce k zakoupení antivibračního příslušenství (např. držadla).
- V pracovním plánu specifikujte, jak lze omezit zatížení vibracemi.

3.3 Zatížení hlukem

Určitému zatížení hlukem nelze u tohoto stroje zabránit. Hlučné práce provádějte v doporučených a určených dobách. Dodržujte event. doby klidu a pracovní dobu omezte na minimum. Ke své osobní ochraně a k ochraně v blízkosti se nacházejících osob noste vhodnou ochranu sluchu.

3.4 Palivo a provozní prostředky

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí výbuchu a požáru. Vytékající směs benzínu a vzduchu způsobuje výbušnou atmosféru. Vznět, výbuch a požár mohou při neodborném zacházení s palivem vést k těžkým úrazům a dokonce k smrti.

- Při zacházení s benzínem nekuřte.
- Manipulujte s benzínem pouze venku a nikdy ne v uzavřených místnostech.
- Bezpodmínečně dodržujte v následujícím uvedená pravidla chování.

- Benzín uchovávejte jen v nádobách k tomu určených.
- Palivo doplňujte jen ve volném prostoru.
- Při doplňování paliva nekuřte.
- K natankování používejte vhodný trychtýř nebo plnicí hubici, aby se palivo nemohlo vylít na motor, na kryt nebo na zem.
- Uzávěr nádrže neotevírejte, pokud motor běží nebo je horký.
- Vyměňte poškozenou nádrž nebo uzávěr nádrže.
- Poškozené tlumiče výfuku vyměňte.
- Pokud vytekl benzín:
  - Nestartujte motor.
  - Zabraňte pokusům o nastartování.
  - Vyčistěte přístroj.
  - Zbývající palivo nechte odpařit.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí popálení. Motory se za chodu silně zahřívají!

- Za provozu se nikdy nedotýkejte částí motoru; to platí zejména o výfuku.
- Než se jich dotknete, ponechejte výfuk, válec a chladicí žebra vychladnout.

⚠ NEBEZPEČÍ! Ohrožení života otravou. Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý, který může během několika minut usmrtit člověka.

- Motor nikdy nespouštějte v uzavřených prostorech, ale jen venku.
- Nevdechujte výfukové plyny motoru.
- Motor vypněte, pokud se vám při používání přístroje udělá nevolno, budete mít závratě nebo se budete cítit slabí. Ihned vyhledejte lékaře.

4 MONTÁŽ

Montáž: Viz montážní návod.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí v důsledku neúplné montáže! Provoz neúplně smontovaného stroje může přivodit těžká poranění a poškození stroje.

- Stroj provozujte pouze, je-li kompletně smontovaný!
- Před zapnutím vyzkoušejte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení, zda jsou k dispozici a jsou funkční!

5 UVEDENÍ DO PROVOZU

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí výbuchu a požáru. Vytékající směs benzínu a vzduchu způsobuje výbušnou atmosféru. Vznět, výbuch a požár mohou při neodborném zacházení s palivem vést k těžkým úrazům a dokonce k smrti.

- Při zacházení s benzínem nekuřte.
- Manipulujte s benzínem pouze venku a nikdy ne v uzavřených místnostech.
- Bezpodmínečně dodržujte v následujícím uvedená pravidla chování.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění defektním přístrojem. Provoz defektního přístroje může přivodit těžká poranění a poškození přístroje.

- Přístroj používejte jen tehdy, jestliže není poškozený nebo defektní, nechybí žádné díly nebo nejsou uvolněné.

POZOR! Nebezpečí poškození motoru. Nízký stav oleje může způsobit poškození motoru.

- Před uvedením do provozu nalijte olej.
- Pravidelně kontrolujte stav oleje.
- Při nízkém stavu oleje ho doplňte.

5.1 Provedení vizuální kontroly

1. Zkontrolujte, zda není přístroj poškozený a šrouby uvolněné. Vyměňte poškozené díly přístroje a dotáhněte šrouby.
2. Před uvedením do provozu pravidelně kontrolujte provozní prostředky. Doplňte provozní prostředky, pokud je jejich hladina nízká.
3. Zkontrolujte přístroj, zda není znečištěný. Odstraňte nečistoty.

5.2 Provozní prostředky

⚠ NEBEZPEČÍ! Nebezpečí výbuchu a požáru. Vytékající směs benzínu a vzduchu způsobuje výbušnou atmosféru. Vznět, výbuch a požár mohou při neodborném zacházení s palivem vést k těžkým úrazům a dokonce k smrti.

- Při zacházení s benzínem nekuřte.
- Manipulujte s benzínem pouze venku a nikdy ne v uzavřených místnostech.

⚠ NEBEZPEČÍ! Smrtelné nebezpečí otravy. Výfukové plyny motoru obsahují oxid uhelnatý, který může během několika minut usmrtit člověka.

- Motor nikdy nespouštějte v uzavřených prostorech, ale jen venku.
- Nevdechujte motorové zplodiny.
- Pokud se vám při používání motoru udělá nevolno, budete mít závratě nebo se budete cítit slabí, motor vypněte. Ihned vyhledejte lékaře.

ℹ UPOZORNĚNÍ Použitý motorový olej ekologicky zlikvidujte! Starý olej doporučujeme odevzdat v uzavřené nádobě ve středisku pro recyklaci nebo v servisu. Starý olej:

- nedávejte do odpadu,
- nevylévejte do kanalizace,
- nevylévejte na zem.

ℹ UPOZORNĚNÍ Také dodržujte dodaný návod k provozu motoru!

Před uvedením do provozu musíte doplnit motorový olej a natankovat palivo do přístroje.

5.2.1 Plnění benzínu (04)

1. Odšroubujte víčko palivové nádrže (04/1), odložte ho na čisté místo.
2. Dolijte benzín pomocí nálevky.
3. Plnicí otvor nádrže pevně uzavřete a očistěte.

Doporučení k palivu:

- Používejte čistý, čerstvý bezolovnatý benzín s minimálním oktanovým číslem 86.
- Palivo kupujte v takovém množství, které lze spotřebovat během 30 dní (viz skladování).
- Přijatelný je benzín s podílem etanolu do 10 % nebo s podílem MTBE do 15 % (prostředek proti klepání motoru).
- Benzín nemíchejte s olejem.

5.2.2 Plnění oleje (05)

1. Vyšroubujte olejovou měrku (05/1) a nasaďte plnicí pomůcku.
2. Naplňte olej.
3. Odeberte plnicí hrdlo a olejovou měrku našroubujte zpět.

Doporučení k oleji:

- Motorový olej je rozhodujícím faktorem pro výkonnost a životnost motoru. Používejte takový motorový olej, který splňuje požadavky klasifikace API servisní třídy SF nebo vyšší (popř. rovnocenný).
- Zkontrolujte servisní etiketu API na olejové nádrži, aby bylo zajištěno, že obsahuje písmena SF nebo označení vyšší (popř. rovnocenné) třídy.
- K obecnému použití se doporučuje olej SAE 10W-30. Doporučený rozsah provozní teploty tohoto motoru činí 0 °C až 40 °C.

Kontrola hladiny oleje (05)

Zkontrolujte stav motorového oleje, když je motor vypnutý a ve vodorovné poloze.

1. Vyšroubujte olejovou měrku (05/1) a otřete ji do čista.
2. Olejovou měrku zaveďte do plnicího hrdla oleje, až dosedne (neutahujte), a opět ji vyjměte.
3. Je-li stav oleje blízko spodní hranice na olejové měrce nebo pod ní, doplňte doporučený olej až k horní značce.
4. Olejovou měrku našroubujte zpět.

6 OBSLUHA

6.1 Nastavení výšky sečení (06)

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Výšku sečení nastavujte jen u vypnutého motoru a zastaveného řezacího ústrojí.

1. K odjištění zatáhněte za páčku (06/1) směrem ven (06/a) a podržte ji.
   - Pro nízký trávník: Nastavovací páčku posuňte směrem k přednímu kolu (06/b).
   - Pro vyšší trávník: Nastavovací páčku posuňte směrem ke sběrnému koši na trávu (06/b).
   - Požadovanou výšku sečení odečtěte na stupnici (06/2).
2. Uvolněte nastavovací páčku, takže zacvakne na požadovaném stupni.

6.2 Sečení se sběrným košem na trávu (07, 08)

Přístroj lze provozovat se sběrným košem na trávu nebo bez něj.

Zavěšení sběrného koše na trávu

1. Přesvědčte se, zda je přístroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.
2. Nadzvedněte (07/a) nárazovou klapku (07/1).
3. Zavěste (07/b) sběrný koš na trávu (07/2) do držáku.
4. Uvolněte nárazovou klapku.

Kontrola hladiny naplnění

Ukazatel stavu naplnění (08/1) je díky proudu vzduchu při sečení stlačen nahoru (08/a). Pokud je sběrný koš na trávu (08/2) plný, přiléhá ukazatel stavu naplnění ke sběrnému koši na trávu (08/b). Sběrný koš na trávu musíte vyprázdnit.

Vyvěšení a vyprázdnění sběrného koše na trávu

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Sběrný koš na trávu sejměte až po zastavení žacího ústrojí.

UPOZORNĚNÍ Při vysypávání sběrného koše na trávu vyčistěte i vyfukovací otvory ukazatele stavu naplnění, aby ukazatel fungoval i nadále správně.

1. Přesvědčte se, zda je přístroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.
2. Zvedněte nárazovou klapku sekačky (07/1).
3. Uvolněte sběrný koš na trávu (07/2) z držáků a vyjměte jej směrem dozadu.
4. Vyprázdněte sběrný koš na trávu.
5. Vyčistěte vyfukovací otvory ukazatele stavu naplnění.

6. Zavěste sběrný koš na trávu (viz výše).

6.3 Spuštění a zastavení žacího ústrojí (09–13)

Žací ústrojí startujte pouze na rovném povrchu, nikoli ve vysoké trávě. Podklad musí být zbaven cizích předmětů jako např. kamenů. Při spuštění přístroj nezvedejte ani nenaklánějte.

POZOR! Nebezpečí poškození přístroje. Několikanásobným, krátce za sebou se opakujícím zapnutím/vypnutím dochází k poškození motoru a žacího ústrojí.

- Motor zapněte jen po zastavení žacího ústrojí.

UPOZORNĚNÍ Dovolená poloha při obsluze: Stojíte za sekačkou na trávu a oběma rukama uchopíte vodicí rukojeť.

UPOZORNĚNÍ Bezpečnostní rukojeť nezaskočí. Během práce ji vždy pevně držte na vodicí rukojeti.

Nastartování žacího ústrojí

1. Pokud se tak ještě nestalo: Plnění provozních prostředků: viz *Kapitola 5.2 "Provozní prostředky", strana 210*.
2. Ujistěte se, že kovová smyčka v konektoru zapalovací svíčky pevně dosedá na zapalovací svíčku.

Studený start

1. Použijte páčku sytiče.
2. Pokud je k dispozici ruční palivové čerpadlo (09/1), stiskněte je třikrát (09/a) v intervalu přibližně 2 sekund. Za nižších okolních teplot (< 10 °C) stiskněte ruční palivové čerpadlo 5krát.[a)]
3. **Nastartování motoru:**
   - Rukojeť startéru (10/1) zavěste do držáku startovacího lanka (10/2).
   - Bezpečnostní rukojeť (11/1) přitáhněte jednou rukou k horní rukojeti (11/a) a přidržte ji. Bezpečnostní rukojeť nezaskočí.
   - Druhou rukou zatáhněte za rukojeť startéru (12/1) nejprve opatrně a pomalu až k citelnému odporu a pak rázně a rychle nahoru (12/a), dokud opět nepocítíte odpor (asi 1 délka paže).
   - Nechejte lanko startéru opět navinout do držáku startovacího lanka, aniž byste uvolnili rukojeť startéru.
   - Předchozí kroky několikrát zopakujte, až motoru nastartuje a běží vystředěně.
   - Motor nechejte několik minut zahřívat.

Teplý start

Když má motor provozní teplotu, tzn. krátce po vypnutí, provádí se „teplý start“. Sytič se přitom nepoužívá.

1. (Volitelně) Otočte páčku sytiče a ihned ji opět nastavte zpět do polohy RUN (běh). Tím je nastaven automatický poloviční plyn.
   - Rukojeť startéru (10/1) zavěste do držáku startovacího lanka (10/2).
   - Bezpečnostní rukojeť (11/1) přitáhněte jednou rukou k horní rukojeti (11/a) a přidržte ji. Bezpečnostní rukojeť nezaskočí.
   - Druhou rukou zatáhněte za rukojeť startéru (12/1) nejprve opatrně a pomalu až k citelnému odporu a pak rázně a rychle nahoru (12/a), dokud opět nepocítíte odpor (asi 1 délka paže).
   - Nechejte lanko startéru opět navinout do držáku startovacího lanka, aniž byste uvolnili rukojeť startéru.
   - Předchozí kroky několikrát zopakujte, až motoru nastartuje a běží vystředěně.

Zastavení motoru

OPATRNĚ! Nebezpečí pořezání. Nebezpečí pořezání při sahání do běžící sekačky.

- Počkejte, až se sekačka zastaví.
- Před všemi údržbovými a ošetřovacími pracemi: Vypněte zařízení a počkejte, až se sekačka zastaví.

1. Uvolněte (13/a) bezpečnostní rukojeť (13/1).
   - To se automaticky vrátí do výchozí polohy.
2. Počkejte, až se řezný nástroj úplně zastaví.

[a)] Jen u EASY 4.16 P-D.

6.4 Připojení a odpojení pohonu kol (14)*

*: v závislosti na modelu, viz technické údaje.

UPOZORNĚNÍ Pohon kol může být připojen jen u běžícího motoru.

Zapnutí pohonu kol

1. Spuštění žacího ústrojí: viz *Kapitola 6.3 "Spuštění a zastavení žacího ústrojí (9–13)", strana 212*.
2. Spínací třmen převodovky pohonu kol (14/1) přitlačte k vodicí rukojeti (14/2) a přidržte

ho (14/a). Spínací třmen pohonu kol nezaskočí.

Odpojení pohonu kol

1. Uvolněte spínací třmen pohonu kol. Automaticky přejdou do výchozího postavení.

6.5 Přizpůsobení vodicí rukojeti tělesné výšce (15, 16)

1. Na obou stranách: Otočnou rukojeť na spodní rukojeti (15/1) otočte o 90° (15/a) a uvolněte tím aretaci.
2. Rukojeť (16/1) otočte (16/a) do některé z poloh (16/2).

Tato sekačka trávy nabízí tři možnosti nastavení výšky: V první poloze je vzdálenost spodní rukojeti od země nejvyšší, ve třetí poloze nejnižší.

1. Po nastavení upevněte spodní rukojeť v požadované výšce otočnou rukojetí.
2. Na obou stranách: Otočnou rukojeť (16/3) otočte o 90° zpět (16/b), dokud nezaklapne.

6.6 Sklopení a vyklopení vodicí rukojeti

Po sklopení vodicí rukojeti lze přístroj naklonit na stranu a snadno vyčistit žací ústrojí. Se sklopenou vodicí rukojetí lze přístroj uložit tak, aby zabíral málo místa.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zmáčknutí. Prsty nebo jiné části těla mohou být zmáčknuty mezi volnými díly vodicí rukojeti.

- Pevně držte volné díly vodicí rukojeti.
- Prsty nebo jiné části těla nedržte mezi volnými díly.

1. Viz montážní návod.
2. Sklopení vodicí rukojeti: Postup vyklopení vodicí rukojeti proveďte v opačném pořadí kroků.

6.7 Mulčování mulčovacím klínem (17, 18)

Při mulčování se odřezky nesbírají, ale zůstávají na trávníku. Mulč chrání půdu před vysycháním a dodává jí živiny. Nejlepších výsledků dosáhnete pravidelným sečezáváním o cca 2 cm. Pouze mladá tráva s měkkým pletivem listů hnije rychle.

- Výška trávy před mulčováním: max. 8 cm
- Výška trávy po mulčování: min. 4 cm

UPOZORNĚNÍ Rychlost kroku přizpůsobte mulčování, nechoďte moc rychle.

Vložení mulčovacího klínu (17, 18)

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí řezných poranění. Nebezpečí pořezání při sahání do běžící sekačky.

- Než budete nasazovat nebo vyjímat mulčovací klín, přístroj vypněte.

POZOR! Nebezpečí poškození stroje. Pokud mulčovací klín nezaskočí, může dojít k poškození mulčovacího klínu a žacího ústrojí.

- Dávejte pozor, aby blokování zaskočilo.

1. Zastavte žací ústrojí (viz *Kapitola 6.3 "Spuštění a zastavení žacího ústrojí (09–13)", strana 212*).
2. Sběrný koš na trávu vyvěste (viz *Kapitola 6.2 "Sečení se sběrným košem na trávu (07, 08)", strana 211*).
3. Nadzvedněte (17/a) nárazovou klapku (17/1).
4. Mulčovací klín (18/1) zasuňte (18/a) do vyhazovacího otvoru (17/2) tak, aby zaskočil.

Vyjmutí mulčovacího klínu (17, 18)

1. Zastavte žací ústrojí.
2. Nadzvedněte (17/a) nárazovou klapku (17/1).
3. Vytáhněte (18/b) mulčovací klín (18/1).

6.8 Sečení s bočním výhozem (19–22)*

*: v závislosti na modelu, viz technické údaje.

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění pořezáním. Nebezpečí řezných poranění při sáhnutí na běžící žací ústrojí.

- Nástavec bočního výhozu nasazujte popř. snímejte jen po zastavení motoru a žacího ústrojí.

Nasazení nástavce bočního výhozu

1. Přesvědčte se, zda je přístroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.
2. Sejměte sběrný koš na trávu.
3. Klapku bočního výhozu (19/1) vyklopte (20/a) a pevně držte.
4. Zasuňte (21/a) nástavec bočního výhozu (21/1) a s výstupkem (21/2) nahoře zavěste pod boční výhoz.
5. Klapku bočního výhozu pomalu zavřete (22/a). Klapka bočního výhozu zajistí nástavec bočního výhozu před vypadnutím.

Odstranění nástavce bočního výhozu

1. Přesvědčte se, zda je přístroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.

2. Klapku bočního výhozu (19/1) vyklopte (20/a) a pevně držte.
3. Nástavec bočního výhozu (21/1) vyvěste a vytáhněte (21/b).
4. Klapku bočního výhozu zavřete (22/a).
5. Přístroj opět zapněte.

6.9 Sečení bez sběrného koše na trávu (23)

Zařízení lze provozovat bez sběrného koše na trávu. Aby se zabránilo ucpání vyhazovacího otvoru, musí být nárazová klapka mírně otevřená.

1. Přesvědčte se, zda je přístroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.
2. Nadzvedněte (23/a) nárazovou klapku (23/1).
3. Zvedejte (23/b) podpěru klapky (23/2), dokud nezapadne.
4. Uvolněte nárazovou klapku.

7 PRACOVNÍ POKYNY

Dodržujte bezpečnostní pokyny!

UPOZORNĚNÍ Dodržujte místní vyhlášky, které určují, kdy můžete sekačku používat.

- Dávejte pozor na předměty v trávě a odstraňte je z pracovního prostoru.
- Sekejte pouze za dobré viditelnosti.
- Sekejte pouze ostrým žacím nožem.
- Přístroj ovládejte pouze vodicí rukojetí.
- Pohybujte zařízením pouze v tempu chůze.
- Přístroj vždy přemisťujte příčně ke svahu. Nejezděte sekačkou na trávu do kopce nebo z kopce nebo na svazích se sklonem větším než 10°. Dodržujte zvýšenou opatrnost při změně směru práce.

Řezný výkon

- Řezný výkon, respektive plocha, kterou lze sekat, závisí na vlastnostech trávníku. Faktory, jako je délka trávy, hustota trávy, zvolená výška sečení a vlhký trávník, to vše má vliv na řezný výkon.
- Pro optimalizaci řezného výkonu se doporučuje sekat trávník často, nastavit vysokou výšku sekání a pohybovat se zařízením rychlostí chůze.

Tipy na sečení

- Sečte při stálé výšce 3–5 cm, ne více než v polovině výšky trávníku.
- Nepřetěžujte sekačku na trávu! Pokud otáčky motoru znatelně klesnou kvůli vysoké, těžké trávě, zvyšte výšku sečení a sečte na několikrát.
- Vítr a slunce mohou trávník po sekání vysušit, sečte proto v pozdních odpoledních hodinách.
- Během silné růstové fáze sečte dvakrát týdně, v suchých obdobích méně častěji.

8 ÚDRŽBA A PÉČE

⚠ NEBEZPEČÍ! Ohrožení života kvůli neodborné údržbě. Práce údržby prováděné nekvalifikovanými osobami, použití nepřípustných náhradních dílů i odstranění nebo změna bezpečnostních zařízení mohou v provozu přivodit těžká poranění a dokonce i smrt.

- Neodstraňujte žádná bezpečnostní zařízení, musí být stále funkční.
- Používejte jen schválené originální náhradní díly.
- Pravidelnou a odbornou údržbou zajistěte, aby se přístroj nacházel ve funkčním a čistém stavu.

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí poranění při údržbě. Neodborná údržba může přivodit těžká poranění a poškození přístroje.

- Opravy na stroji mohou provádět jen odborné servisy.

8.1 Pravidelná údržba

- Zajistěte, aby byly všechny matice, čepy a šrouby pevně utaženy a přístroj se nacházel v bezpečném pracovním stavu.
- Pravidelně kontrolujte funkci a opotřebení přístroje, žacího ústrojí a sběrného koše na trávu.

8.2 Čištění stroje a žacího ústrojí

POZOR! Nebezpečí vyplývající z vody. Voda ve stroji vede ke zkratům a zničení elektrických součástí.

- Stroj neostřikujte vodou.
- K čištění používejte výhradně jen smetáček nebo kartáč.

1. Zastavte motor.
2. Počkejte, až se žací ústrojí zastaví.
3. Vyhákněte sběrný koš na trávu.
4. Nakloňte zařízení a vyčistěte žací ústrojí.

8.3 Kontrola a výměna žacího nože

⚠ VÝSTRAHA! Těžká poranění odlétávajícími částmi nože. Opotřebený, prasklý nebo poškozený žací nůž se může zlomit a jeho části mohou způsobit nebezpečná poranění při jejich odmrštění.

- Pravidelně kontrolujte poškození žacího nože.
- Sekačku nepoužívejte, jestliže je žací nůž opotřebený nebo poškozený.
- Tupé nebo poškozené žací nože nechejte brousit, popř. měnit pouze u servisního střediska AL-KO nebo autorizovaného prodejce.
- K zamezení vibrací musí být žací nůž a šroub vždy vyměněny společně.
- Přebroušené žací nože musí být vyvážené. Nevyvážené žací nože vedou k nadměrným vibracím a poškození zařízení.
- Varování! Žací nůž nevkládejte obráceně.

8.4 Vzduchový filtr vyčistěte nebo vyměňte

Dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze výrobce motoru.

8.5 Údržba zapalovacích svíček

⚠ OPATRNĚ! Při práci na horkých částech – při výměně resp. čištění zapalovací svíčky – noste ochranné rukavice!

Dodržujte pokyny uvedené v návodu k obsluze výrobce motoru.

8.6 Opravy

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí úrazu při provádění oprav. Neodborné opravy mohou mít za následek těžké úrazy a poškození stroje.

- Opravy nechávejte provádět jen servisními dílnami výrobce nebo autorizovanými odbornými provozy!

V následujících případech vyhledejte servisní středisko výrobce:

- Motor již nestartuje.
- Přístroj najel na překážku.
- Žací nože anebo motorová hřídel jsou ohnuté.
- Přístroj vibruje a běží neklidně.

9 POMOC PŘI PORUCHÁCH

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění. Ostrohranné a pohybující se části strojů mohou vést k poranění.

- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!

9.1 Korekce chyb přístroje a používání

UPOZORNĚNÍ V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

Porucha	Příčina	Odstranění
Motor neběží.	Hladina náplně provozních prostředků je nízká.	Zkontrolujte hladinu náplně provozních prostředků a případně je doplňte.
	Žací nůž je zablokovaný.	1. Žací nůž a kryt žacího ústrojí důkladně vyčistěte. Žací nůž se musí volně otáčet. 2. Nastartujte sekačku na nízkém trávníku.
	Kabel nebo spínač jsou poškozené.	Přístroj nepoužívejte! Obraťte se na servisní středisko výrobce.
	Filtrační vložka vzduchového filtru je znečištěná.	Vyčistěte vložku vzduchového filtru.
	Zapalovací svíčka je volná.	Utáhněte zapalovací svíčku.
	Kabel zapalovací svíčky je volný nebo není spojen se zapalovací svíčkou.	Kabel zapalovací svíčky upevněte na zapalovací svíčku.
	Vzdálenost zapalovací svíčky není správná.	Upravte vzdálenost mezi zapalovací svíčkou a elektrodami.

Porucha	Příčina	Odstranění
	Zapalovací svíčka je vadná.	Namontujte novou zapalovací svíčku se správnou vzdáleností k elektrodám.
	Karburátor (zplynovač) je zaplavený.	Vyjměte vložku vzduchového filtru a průběžně tahejte za startovací lanko, dokud se karburátor sám nevyčistí.
	Modul zapalování je vadný.	Obraťte se na oddělení zákaznických služeb.
Motor startuje obtížně nebo se opět vypíná.	V nádrži jsou nečistoty, voda nebo odstátý benzín.	Palivovou nádrž vyprázdněte a vyčistěte. Poté ji naplňte čistým, čerstvým palivem.
	Zavzdušňovací otvor ve víčku palivové nádrže je ucpaný.	Víčko palivové nádrže vyčistěte nebo vyměňte.
	Filtrační vložka vzduchového filtru je znečištěná.	Vyčistěte vložku vzduchového filtru.
Motor běží nekontrolovaně.	Vzdálenost zapalovací svíčky není správná.	Upravte vzdálenost mezi zapalovací svíčkou a elektrodami.
	Zapalovací svíčka je vadná.	Namontujte novou zapalovací svíčku se správnou vzdáleností k elektrodám.
	Filtrační vložka vzduchového filtru je znečištěná.	Vyčistěte vložku vzduchového filtru.
Špatný výkon motoru ve volnoběhu.	Filtrační vložka vzduchového filtru je znečištěná.	Vyčistěte vložku vzduchového filtru.
	Větrací štěrbiny v krytu motoru jsou ucpané.	Odstraňte nečistoty ze štěrbin.
	Chladicí žebra a vzduchové kanálky pod skříní ventilátoru motoru jsou zablokované.	Odstraňte zbytky z chladicích žeber a vzduchových kanálků.
Slábne výkon motoru.	Hladina náplně provozních prostředků je nízká.	Zkontrolujte hladinu náplně provozních prostředků a případně je doplňte.
	Žací nůž je tupý.	Žací nůž si můžete nechat nabrousit v servisním středisku výrobce.
	Příliš mnoho trávy ve vyhazovacím kanálu nebo v žacím ústrojí.	1. Žací nůž a kryt žacího ústrojí důkladně vyčistěte. 2. Nastartujte sekačku na nízkém trávníku.
Motor se během sečení zastaví.	Žací nůž je tupý.	Žací nůž si můžete nechat nabrousit v servisním středisku výrobce.
	Motor je přetížený.	Vypněte sekačku na trávu, postavte ji na rovnou zem nebo nízkou trávu a znovu nastartujte.
Při vysokém výkonu se motor zastavuje.	Vzdálenost zapalovací svíčky není správná.	Upravte vzdálenost mezi zapalovací svíčkou a elektrodami.
Motor je přehřátý.	Vzduchové chlazení je ucpané.	Z větracích štěrbin ve skříni hnacího ústrojí, ve skříni ventilátoru a ze vzduchových kanálků odstraňte nečistoty.

Porucha	Příčina	Odstranění
	Je namontována nesprávná zapalovací svíčka.	Na motor namontujte originální zapalovací svíčku a chladicí žebra.
Sekačka na trávu vibruje neobvykle silně.	Žací nůž je uvolněný.	Utáhněte žací nůž.
	Žací nůž je nevyvážený.	Zajistěte vyvážení žacího nože.
Sběrný koš na trávu se plní nedostatečně.	Trávník je vlhký.	Nechte trávník vyschnout.
	Sběrný koš na trávu je ucpaný.	Vyčistěte mřížku sběrného koše na trávu.
	Příliš mnoho trávy ve vyhazovacím kanálu nebo v žacím ústrojí.	■ Žací nůž a kryt žacího ústrojí důkladně vyčistěte. ■ Nastavte vyšší výšku sečení.
	Žací nůž je tupý.	Žací nůž si můžete nechat nabrousit v servisním středisku výrobce.
Z žacího ústrojí vypadává tráva.	Sběrný koš na trávu je plný.	Vyprázdněte sběrný koš na trávu a vyčistěte vyhazovací kanál.
Spotřeba provozních prostředků neobvykle stoupá.	Výška sečení je příliš nízká.	Nastavte vyšší výšku sečení.
	Tráva je příliš vysoká nebo vlhká.	■ Nechejte trávu uschnout. ■ Nastavte vyšší výšku sečení.
	Rychlost sečení je příliš vysoká.	■ Zpomalte rychlost sečení. ■ Vyčistěte vyhazovací kanál a žací ústrojí. Žací nůž se musí volně otáčet.
	Sběrný koš na trávu je plný.	Vyprázdněte sběrný koš na trávu a vyčistěte vyhazovací kanál.

10 PŘEPRAVA

10.1 Přeprava přístroje

POZOR! Nebezpečí poškození žacího ústrojí. Při nejnižší výšce sečení může dojít k poškození žacího ústrojí při přejezdu přes schody, hrany nebo obrubníky.

- Při přepravě proto výšku sečení nastavte na nejvyšší úroveň.

1. Zastavte žací lištu a počkejte, dokud nezůstane stát.
2. Nastavte maximální výšku sečení.

Přeprava přístroje mezi dvěma pracovními místy

- Přístrojem přejíždějte na místo práce s maximální nastavenou výškou sečení.
- Pro snadnější manipulaci zapněte pohon kol*.
- Přístroj přenášejte za vodicí rukojeť a přední nosnou rukojeť*.

** v závislosti na modelu, viz technické údaje.*

Přeprava přístroje ve vozidle

- Sklopte vodicí rukojeť.
- Přístroj ve vozidle zajistěte proti překlopení a posunutí.
- Přístroj zajistěte před nárazy okolními předměty.
- Na přístroj nestavte žádné předměty.

11 SKLADOVÁNÍ

- Po každém použití zařízení důkladně vyčistěte a, jsou-li k dispozici, umístěte všechny ochranné kryty.
- Proveďte potřebnou údržbu.
- Zařízení uchovávejte na suchém, uzamykatelném místě a mimo dosah dětí.

11.1 Uskladnění benzínové sekačky na trávu

⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí poranění při skladování. Hrozí nebezpečí poranění o ostré hrany uskladněného přístroje.

- Uložte přístroj na místě nepřístupném dětem a nepovolaným osobám.

1. Přesvědčte se, zda je přístroj vypnutý a žací ústrojí zastavené.
2. Motor a celý přístroj nechejte ochladit.
3. Vyprázdněte sběrný koš na trávu a vyčistěte vyhazovací kanál.
4. Přístroj důkladně vyčistěte.
5. Všechny kovové části opatřete tenkou vrstvou oleje nebo silikonu, abyste zabránili korozi.
6. Sklopte vodicí rukojeť.
7. Přístroj uchovávejte na suchém a čistém místě chráněném proti mrazu.
   - K ochraně proti prachu jej přikryjte prodyšnou plachtou.
   - Nepoužívejte plastové fólie, abyste zabránili hromadění vlhkosti.
   - **UPOZORNĚNÍ! Skladovací teplota sekačky na trávu: viz technické údaje.**

12 LIKVIDACE



- Benzin a motorový olej nepatří do domácího odpadu nebo odtoků, ale odvážejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!
- Před likvidací stroje musíte vyprázdnit palivovou nádrž a nádrž motorového oleje!
- Obal, stroj a příslušenství jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů a je nutné je likvidovat příslušným způsobem.

13 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:
www.alko-garden.com/service-contacts
Další informace k náhradním dílům najdete na:
www.alko-garden.com/spareparts

14 INFORMACE K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek. Prohlášení o shodě je součástí návodu k použití a je přiloženo ke stroji.

15 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujte tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.
- Spalovací motory (zde platí zvláštní záruční ustanovení příslušného výrobce motoru)

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

Ukraine
ТОВ АЛ-КО КОБЕР
вул. Броварська 156, 07442
с. Велика Димерка, Броварський район,
Київська область, Україна
Телефон/факс: +38 044 392-07-08 / 09

UK
Imported by: AL-KO Gardentech UK Ltd, Murray way, Wincanton, Somerset, BA9 9RS / UK | +44 (0) 1963 828055
shop.uk@al-ko.com | www.alko-garden.uk

AL-KO GERÄTE GmbH | Head Quarter | Ichenhauser Str. 14 | 89359 Kötz | Deutschland
Telefon: (+49)8221/203-0 | www.alko-garden.com/contact | www.alko-garden.com
AL-KO Service: www.alko-garden.com/service-contacts